



INTERNATIONAL COFFEE ORGANIZATION
ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL CAFÉ
ORGANIZAÇÃO INTERNACIONAL DO CAFÉ
ORGANISATION INTERNATIONALE DU CAFÉ

ICC 106-12

22 marzo 2011
Original: francés

C

Estudio

Consejo Internacional del Café
106^o período de sesiones
28 – 31 marzo 2011
Londres, Reino Unido

**Volatilidad de los precios al por menor
del café tostado en determinados
países importadores**

Antecedentes

En el marco de su programa de actividades, la Organización dedica particular atención a la volatilidad de los precios, que tiene consecuencias en cuanto a los ingresos de los productores y los márgenes de ganancia de los interesados en toda la cadena cafetera, y también en el consumo. En este documento figura un estudio de la volatilidad de los precios al por menor del café tostado.

Medidas que se solicitan

Se pide al Consejo que tome nota de este documento.

VOLATILIDAD DE LOS PRECIOS AL POR MENOR DEL CAFÉ TOSTADO EN DETERMINADOS PAÍSES IMPORTADORES

Introducción

1. El tueste del café es un importante componente de la industria de elaboración de alimentos y bebidas en muchos países importadores. Los precios al por menor ejercen, en diversos grados, una influencia importante en el consumo de café. Este estudio se propone llevar a cabo un análisis comparativo de la volatilidad de los precios al por menor en determinados países importadores.

2. La metodología que se ha usado se basa en la observación de los precios mensuales al por menor de enero de 1975 a diciembre de 2010¹. El criterio que se utilizó para la selección de los países importadores se basa en un volumen medio anual de importación de un millón de sacos por lo menos en el período que abarca el estudio. Otra consideración importante fue la disponibilidad de precios al por menor. Al final se seleccionaron 12 países importadores.

Cuadro 1: Promedio de importaciones de determinados países importadores (sacos de 60 kilogramos)

	Period average			
	1975-2010	1975-1989	1990-2010	2001-2010
Belgium	2 061 965	1 333 209	2 582 505	3 439 960
Finland	828 914	810 502	842 065	864 716
France	4 618 487	4 278 063	4 861 647	4 794 670
Germany	9 660 584	7 063 878	11 515 374	13 186 563
Italy	3 996 306	2 882 961	4 791 552	5 599 468
Japan	4 105 976	2 734 422	5 085 657	5 626 113
Netherlands	2 149 024	2 067 388	2 207 335	2 182 596
Spain	2 317 144	1 429 042	2 951 503	3 409 756
Sweden	1 197 572	1 202 305	1 194 192	1 204 085
Switzerland	945 130	821 952	1 033 114	1 249 831
United Kingdom	2 244 197	1 921 539	2 474 667	2 706 144
USA	15 776 885	14 815 873	16 463 322	17 589 431
Total selected countries	49 902 185	41 361 133	56 002 936	61 853 332
Total world imports	75 177 183	60 947 086	85 341 537	94 583 343
Share of selected in World	66.4%	67.9%	65.6%	65.4%

¹ En este estudio se adopta alguna de la metodología usada en estudios anteriores, en particular el análisis comparativo de los precios al por menor del café en los países importadores presentado en septiembre de 2010 (documento ICC-105-3) y el estudio de la volatilidad de los precios del café presentado en septiembre de 2009 (documento ICC-103-7).

3. Esos 12 países representan el 66,4%, por término medio, del total de importaciones de café efectuadas por todos los países importadores en el período estudiado. Más en concreto, el porcentaje de importaciones mundiales de café que corresponde a esos países fue del 65,6% entre 1990 y 2010 y del 68% entre 1975 y 1989. Eso significa que los 12 países importadores seleccionados tienen la parte dominante de la industria mundial de elaboración del café. En el Cuadro 2 se muestra el promedio de consumo. El principal centro de atención de este estudio es la determinación de la volatilidad de los precios al por menor en esos 12 países, expresada en dólares EE UU y en moneda nacional.

Cuadro 2: Consumo medio en determinados países importadores (sacos de 60 kilogramos)

	Period average			
	1975-2010	1975-1989	1990-2010	2001-2010
Belgium	1 153 763	1 292 468	1 054 688	1 159 698
Finland	1 013 120	1 021 886	1 006 859	1 037 701
France	5 282 614	5 134 120	5 388 681	5 352 484
Germany	8 951 133	8 121 326	9 543 852	9 166 608
Italy	4 612 022	3 865 988	5 144 903	5 582 554
Japan	5 232 742	3 549 774	6 434 862	7 054 535
Netherlands	2 020 052	2 037 111	2 007 867	1 673 082
Spain	2 487 205	1 832 585	2 954 791	3 021 731
Sweden	1 459 820	1 641 920	1 329 749	1 226 712
Switzerland	819 448	685 287	915 278	948 660
United Kingdom	2 397 683	2 169 977	2 560 329	2 713 515
USA	18 956 094	18 219 098	19 482 520	20 741 432
Total selected countries	54 385 697	49 571 540	57 824 380	59 678 714
Total consumption in importing countries	75 177 183	60 947 086	85 341 537	94 583 343
Share of selected in World	72.3%	81.3%	67.8%	63.1%

I. VOLATILIDAD DE LOS PRECIOS AL POR MENOR EXPRESADA EN DÓLARES EE UU

A. Evolución de los precios al por menor

4. El Cuadro 3 muestra los precios promedio al por menor en centavos de dólar EE UU por libra. Cabe señalar que, a excepción de Alemania y Francia, los precios al por menor fueron por término medio más elevados entre 1990 y 2010, que es el período de libre mercado, que entre 1975 y 1989, que es el período de mercado regulado. En anteriores estudios se efectuó con pormenor el análisis comparativo de la evolución de los precios al por menor.

Cuadro 3: Promedio de los precios al por menor del café tostado en determinados países importadores (centavos de dólar EE UU por libra)

	Period average			
	1975-2010	1975-1989	1990-2010	2001-2010
Belgium	367.58	335.19	390.72	427.49
Finland 1/	285.22	282.43	286.28	282.43
France	311.20	341.60	289.49	296.79
Germany	395.41	398.15	393.46	394.72
Italy	490.37	370.84	575.74	626.35
Japan 1/	1 036.91	859.94	1 104.32	789.47
Netherlands 2/	330.16	304.67	349.28	374.93
Spain 3/	340.44	335.39	343.57	342.39
Sweden	341.80	337.48	344.89	320.37
Switzerland 4/	436.86	381.61	488.66	504.40
United Kingdom 5/	1 133.69	824.75	1 354.35	1 488.22
USA 6/	305.00	273.42	328.69	325.46

1/ La serie empieza en 1982

2/ No se dispone de información con respecto a 2010

3/ La serie empieza en 1977

4/ La serie finaliza en 2005

5/ Café soluble

6/ El precio medio de 2009 se refiere a diciembre de 2009

B. Índices de volatilidad de los precios al por menor

5. Se calculará la volatilidad en un año basándose en la observación de las variaciones mensuales de los precios al por menor. La medición se basará en las siguientes ecuaciones:

$$\text{Ecuación 1: } \text{Var} (P_m, P_{m-1}) = \text{Ln} (P_m/P_{m-1})$$

Var = variación en los precios al menor de un mes al siguiente

P_m = precios al por menor en el mes

P_{m-1} = precios al por menor en el mes anterior

Ln = logaritmo naperiano

$$\text{Ecuación 2: } \sigma = \sqrt{\frac{N}{M-1} [\sum \text{Ln}(P_m/P_{m-1})^2]}$$

$\sqrt{\quad}$ = raíz cuadrada; N = número total de meses; σ = desviación típica para el mes

$$\text{Volatilidad} = \sigma \sqrt{N}$$

6. El Cuadro 4 muestra promedios de índices de volatilidad de los precios al por menor en los 12 países seleccionados. En el Anexo I figuran los Gráficos 1 a 4, que muestran los cambios en la volatilidad de los precios al por menor entre 1975 y 2010. En todo el período objeto de estudio (1975-2010), la volatilidad de los precios al por menor fue relativamente débil, siendo el nivel más alto el del 15,6% registrado en Japón. No obstante, en el período de mercado regulado, de 1975 a 1989², en comparación con el de libre mercado de 1990 a 2010, los índices de volatilidad fueron elevados en los Países Bajos (16,1%), Suecia (15,4%), Francia (15,1), Bélgica (13,5%), España (11,8%), Finlandia (11,4%) y Suiza (11,3%). En cambio, los precios al por menor se hicieron más volátiles en el período de libre mercado en Japón (17,3%), Finlandia (12,9%), Suiza (12,4%) y Suecia (12,3%). En los otros países importadores los niveles de volatilidad fueron más o menos idénticos o ligeramente más elevados que en el período de mercado regulado. En el período más reciente, de 2001 a 2010, se consolidó la tendencia al descenso en el índice de volatilidad en todos los países importadores seleccionados excepto Japón, donde se registró un índice aún más elevado (21,2%).

7. Para fines de comparación se muestra también el índice de volatilidad en el precio indicativo compuesto de la OIC. La volatilidad del precio indicativo compuesto de la OIC es aún más elevada que la de los precios al por menor. Cabe suponer que los precios al por menor son más estables que el precio indicativo compuesto de la OIC, dado que en ellos intervienen otros elementos, tales como logística, comercialización, elaboración, impuestos y ganancias.

Cuadro 4: Promedios de los índices de volatilidad
(calculados a partir de precios en centavos de dólar EE UU por libra)

	Period average			
	1975-2010	1975-1989	1990-2010	2001-2010
Belgium	11.2%	13.5%	9.6%	9.5%
Finland	12.5%	11.4%	12.9%	11.5%
France	11.7%	15.1%	9.3%	8.8%
Germany	10.2%	9.9%	10.3%	10.1%
Italy	8.8%	9.5%	8.4%	8.3%
Japan	15.6%	11.2%	17.3%	21.2%
Netherlands	12.7%	16.1%	10.3%	8.7%
Spain	10.6%	11.8%	9.8%	8.4%
Sweden	13.6%	15.4%	12.3%	10.0%
Switzerland	11.9%	11.3%	12.4%	11.0%
United Kingdom	10.8%	10.6%	10.9%	10.1%
USA	9.1%	9.0%	9.2%	8.5%
ICO composite	23.3%	25.2%	22.0%	17.8%

² Se considera que el período de 1975 a 1989 estuvo influenciado por mecanismos de regulación del mercado, aun cuando las cuotas de exportación a tenor del Convenio estuvieron sólo en vigor en parte de ese período (octubre de 1980 a febrero de 1986 y octubre de 1987 a julio de 1989).

II. VOLATILIDAD DE LOS PRECIOS AL POR MENOR EXPRESADA EN MONEDA NACIONAL

A. Evolución de los precios al por menor expresada en moneda nacional

8. El Cuadro 5 muestra precios al por menor promedio en monedas nacionales³. En relación con el período de mercado regulado, en el período de libre mercado los precios al por menor descendieron en la mayor parte de los países de la eurozona, excepto en Italia y España, donde los precios al por menor aumentaron. En los países de fuera de la eurozona, los precios al por menor descendieron en Japón (-18,3%) y en Suiza (-7,1%), pero aumentaron en Suecia (+28,9%), el Reino Unido (+69,5%) y los Estados Unidos (+19,3%).

Cuadro 5: Precios al por menor promedio (expresados en moneda nacional)

		Period average				Variation from 1975-1989 to 1990-2000
		1975-2010	1975-1989	1990-2010	2001-2010	
Belgium	(BFF/kg)	288.37	293.97	284.37	299.56	-3.3%
Finland	(FMk\$/kg)	30.53	31.01	30.35	29.45	-2.1%
France	(FF/kg)	38.76	44.60	34.50	34.23	-22.6%
Germany	(DM/kg)	16.02	19.25	13.72	13.03	-28.7%
Italy	(Lira/kg)	15 524.84	9 793.73	19 618.50	21 038.74	100.3%
Japan	(Y/200g)	599.91	690.22	564.23	412.60	-18.3%
Netherlands	(F\$/kg)	14.63	16.29	13.45	13.45	-17.4%
Spain	(Pst/kg)	931.54	813.09	1 004.86	1 024.87	23.6%
Sweden	(SKr/kg)	51.25	43.90	56.59	54.62	28.9%
Switzerland	(SwF/kg)	15.61	16.20	15.05	15.42	-7.1%
United Kingdom	(£/100g)	1.49	1.06	1.80	1.92	69.5%
USA	(US\$/lb)	3.03	2.73	3.26	3.22	19.3%

B. Cambios en los índices de volatilidad de los precios al por menor expresados en moneda nacional

9. El Cuadro 6 muestra los índices de volatilidad promedio de los precios al por menor expresados en moneda nacional en el período en conjunto y en los subperíodos correspondientes a los períodos de mercado regulado y de mercado libre. A excepción de Japón, los índices de volatilidad fueron débiles en todos los países en el período objeto de estudio, esto es, de enero de 1975 a diciembre de 2010. Cabe señalar que la volatilidad de los precios al por menor expresada en moneda nacional es relativamente más débil en relación con los precios expresados en dólares estadounidenses. Esos índices se hicieron aún más débiles en el período más reciente, especialmente en Italia (0,4%), los Países Bajos (0,5%), España (1,8%), Francia (1,9%) y Bélgica (2,9%).

³ Para los países de la eurozona, en la que el euro reemplazó a las monedas nacionales en 2002, la conversión en las monedas nacionales pertinentes se hizo para el período de 2002 a 2010.

**Cuadro 6: Promedios de los índices de volatilidad
(calculados a partir de precios en moneda nacional)**

	Period average			
	1975-2010	1975-1989	1990-2010	2001-2010
Belgium	5.3%	7.6%	3.7%	2.9%
Finland	7.5%	6.8%	7.7%	7.7%
France	5.6%	9.6%	2.7%	1.9%
Germany	5.6%	4.2%	6.6%	7.1%
Italy	2.0%	3.1%	1.1%	0.4%
Japan	11.1%	5.2%	13.4%	20.1%
Netherlands	7.4%	11.8%	4.1%	0.5%
Spain	4.8%	7.3%	3.2%	1.8%
Sweden	9.5%	13.0%	7.0%	4.1%
Switzerland	5.8%	4.9%	6.6%	6.4%
United Kingdom	6.5%	5.9%	6.9%	6.9%
USA	9.1%	9.0%	9.1%	8.3%

10. En el Anexo II figuran los Gráficos 5 a 8, que muestran cambios en los índices de volatilidad en los países importadores seleccionados.

11. Los gráficos indican claramente una tendencia al descenso en los índices de volatilidad de los precios en Bélgica, España, Francia, Italia, los Países Bajos y Suecia. Los otros países seleccionados muestran una tendencia al ascenso, que es mucho más marcada en Alemania, Finlandia y Japón.

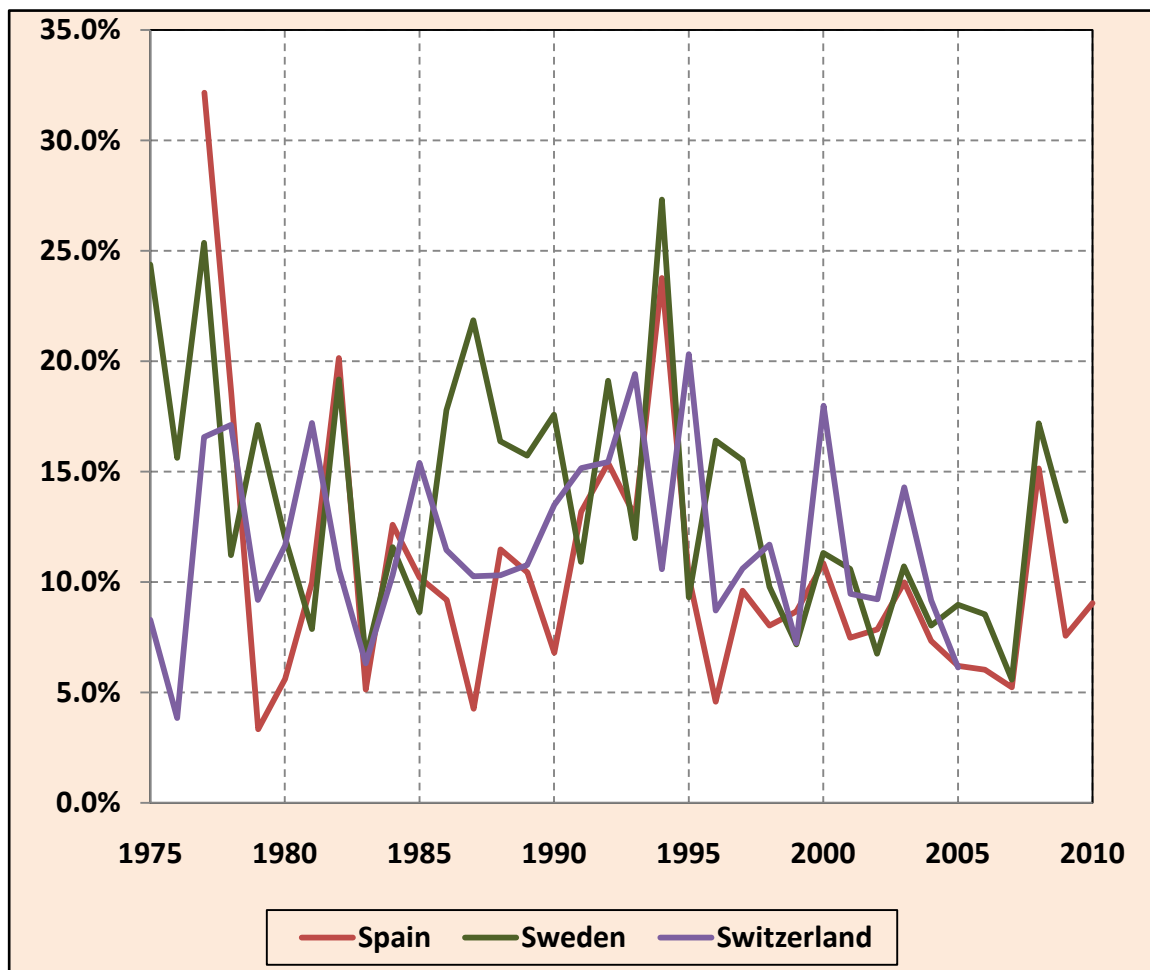
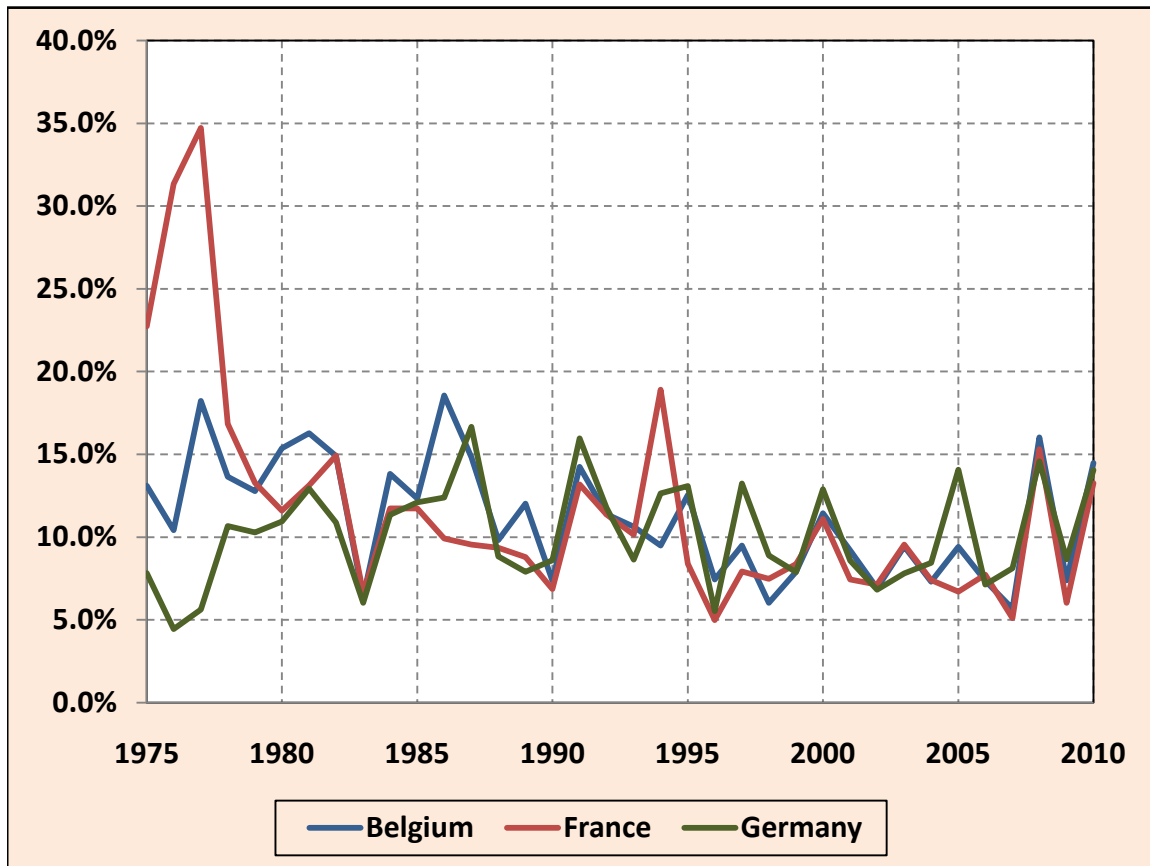
CONCLUSIÓN

12. En conclusión, cabe señalar que, a excepción de Japón, la volatilidad de los precios al por menor en los países importadores seleccionados se debilitó en el período de libre mercado. Fue más débil aún en el período más reciente, en comparación con años anteriores.

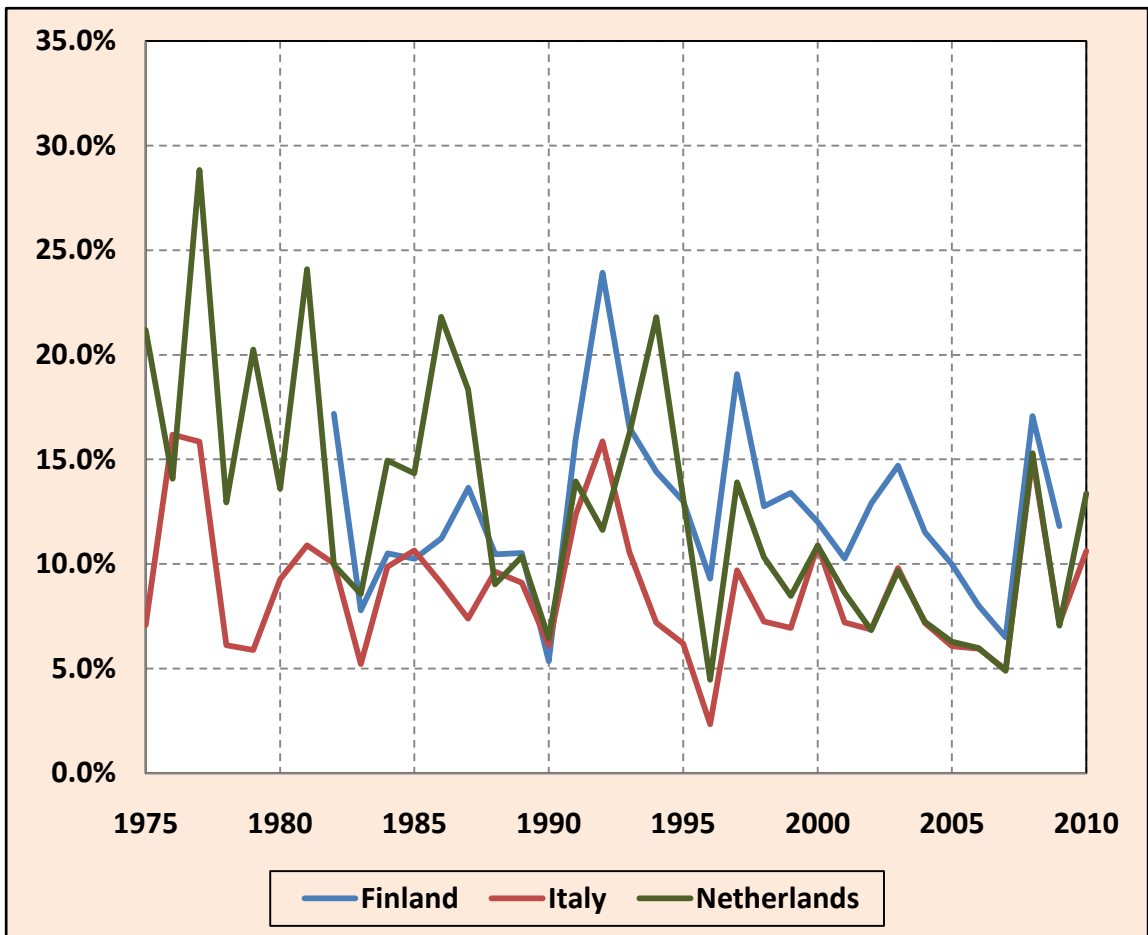
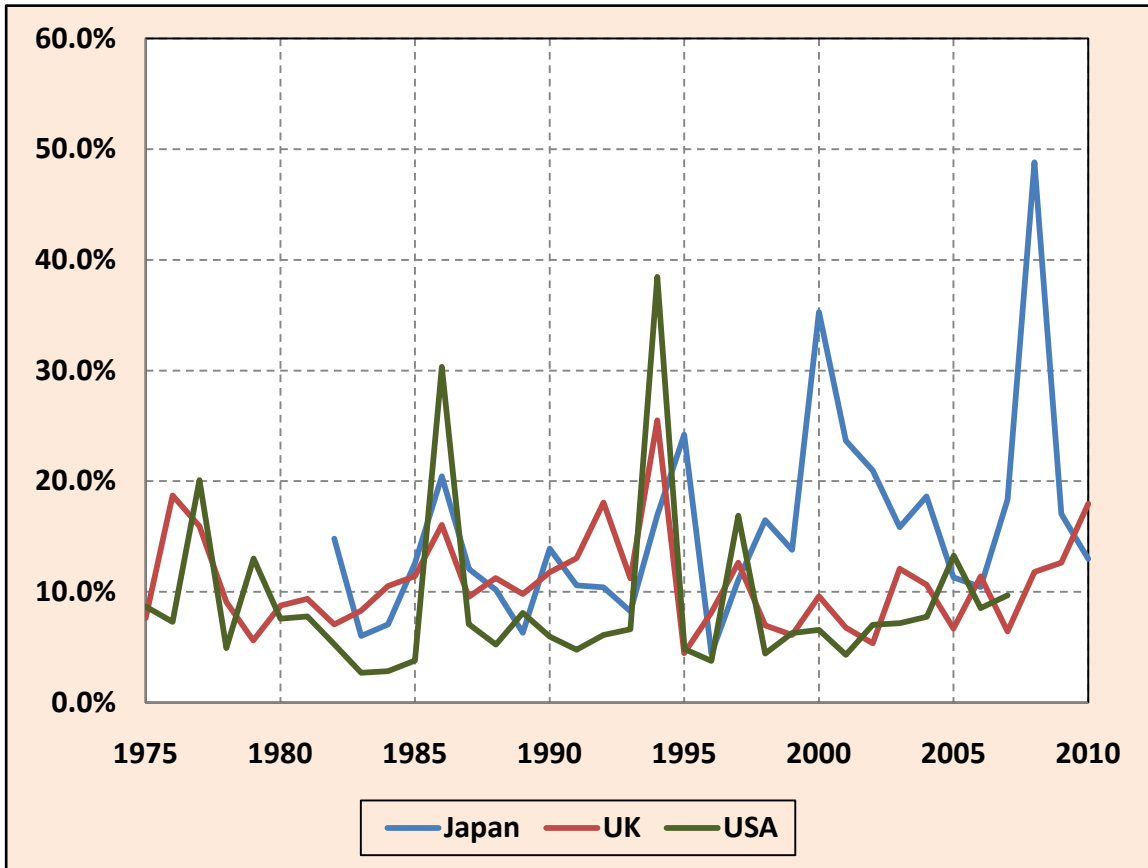
13. Por lo que respecta a los precios al por menor expresados en dólares estadounidenses, la volatilidad estuvo considerablemente influenciada por fluctuaciones en la tasa de cambio entre las monedas nacionales y el dólar estadounidense.

14. Cabe señalar también que se observa menos volatilidad en los precios al por menor que en el precio indicativo compuesto de la OIC. Esto podría explicarse por la inclusión de componentes más estables en la determinación de los precios al por menor, tales como costos de logística, comercialización y elaboración así como impuestos y ganancias.

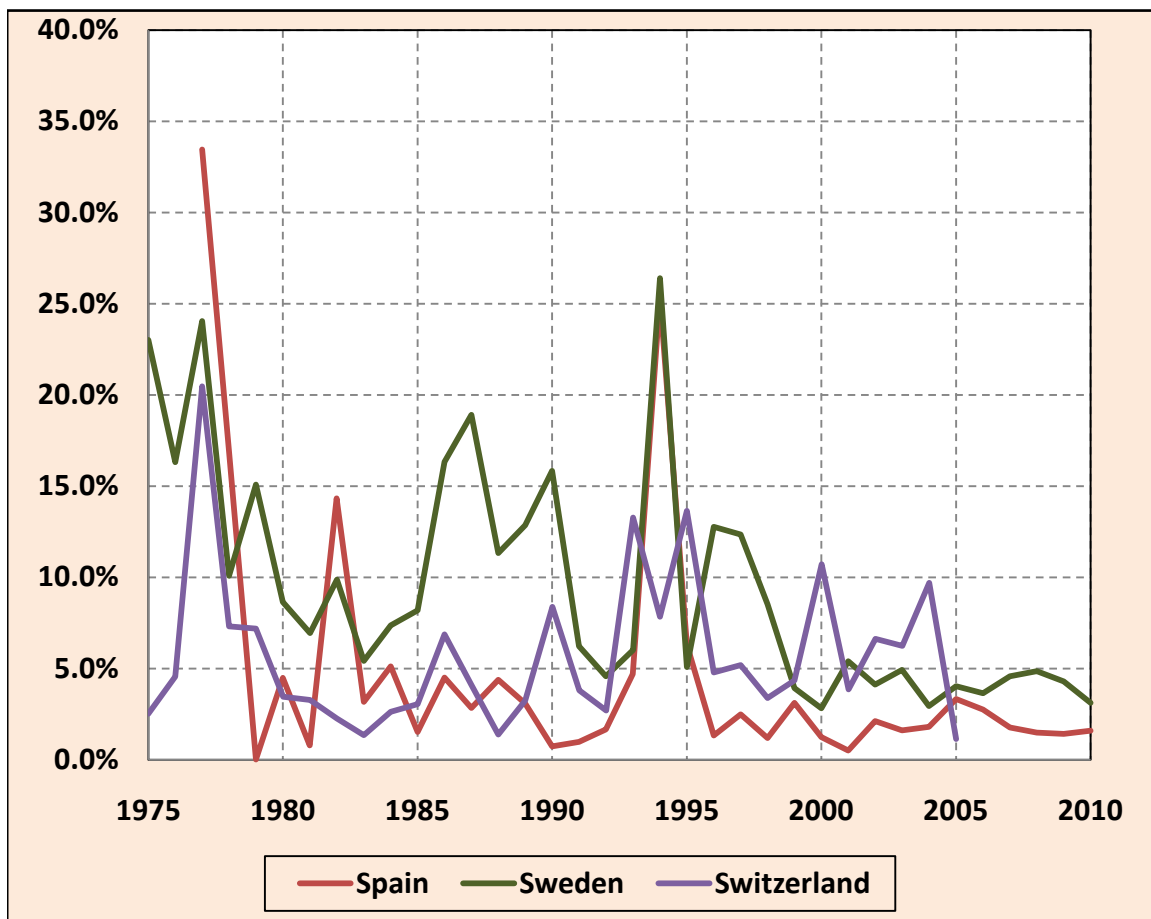
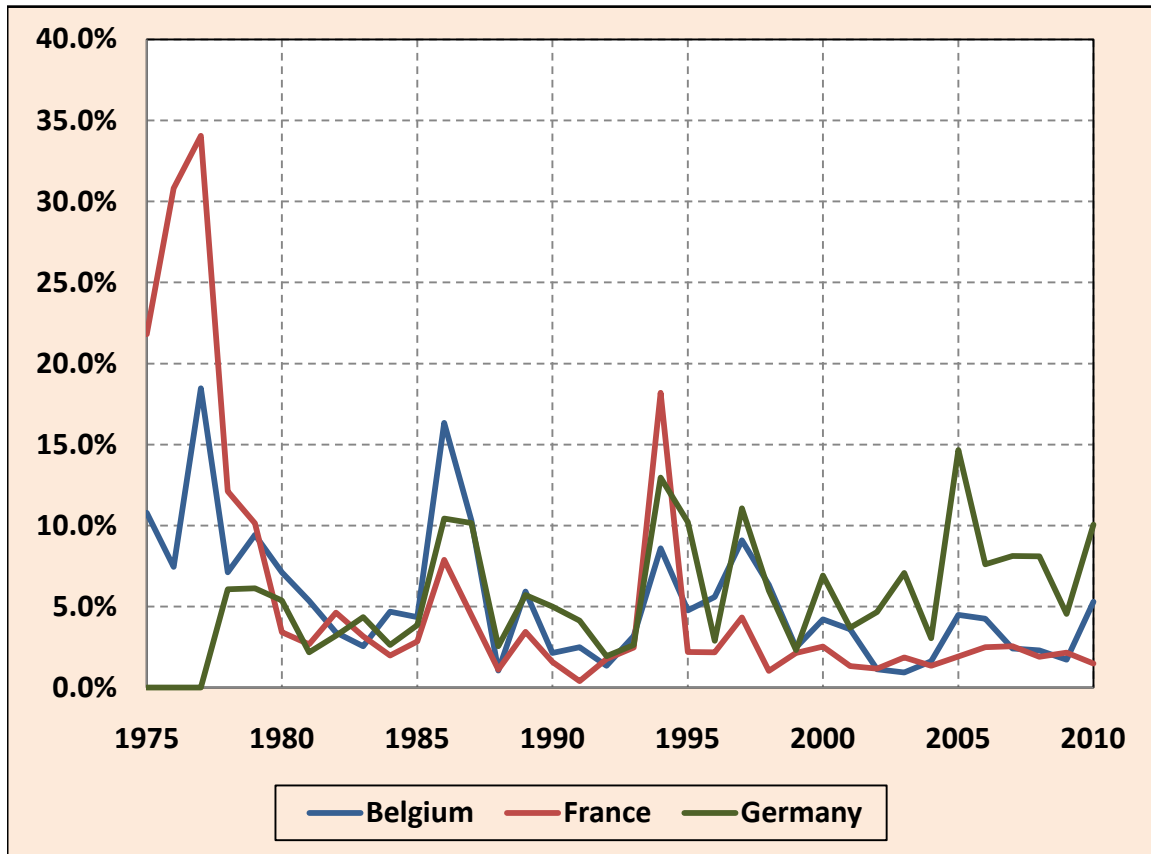
Volatility index calculated from prices expressed in US cents/lb
Graphs 1 and 2



Graphs 3 and 4



Volatility index calculated from prices expressed in national currencies
 Graphs 5 and 6



Graphs 7 and 8

